

2 Pita

Godoni Ea Puni Kara Ijara Emarena Parahuni-jina

¹ Na Saimani Pita ka'ene Jesu Keriso oni pwea 'ee apasorui ea ka'ene puni nimairoa nikwisu'ina 'ee núni Godi 'ee ni'ajúhi'ina Jesu Keriso oni arira maijihuni vaji núra apejaja'ina'e apejajihi puna'e veju.

² Maiji vwihani'inijine 'ee Matauvi'inijaho joni vaji Godi 'ee Jesu ka'ene núni Natozwi jihuni henaka vajijino emarena paranama.

Godira 'Umenae 'Ee Iji Pijihajina

³ 'Ene Huni harura maaaa ka'ene núra hihuna 'ee arira ohuna maho'o vajúhana. Núra Huni nimaa hena kavari vajijino Hura Huni pinana 'ee maaaa vajijino nú 'umenúana.

⁴ Ikehuni hahi Hu Huni uneunecha mavarasa'ina nahama 'waramana. 'Ejakame ja ijihuni vaji maaaa huni pwina rene 'ee mwe'a ka'ene siseijara veju'e siseranujaho juhame karaa usema va'u.

⁵ Ivi'a ijihuna'e joni nimaa roi jaho harura veje maaaa re'avara 'ee maaaa re'avari vajijino henaka 'u'o aperu umana'avara.

⁶ 'Ene joni henaka vajijino ojono 'ajoarame kirasahunijaho aperu umana'avara. 'Ene vivinui hijuri vajijino Godoni 'unamaji vejujaho aperu umana'avara.

⁷ 'Ene Godoni 'unamiji vejuri vajijino vwehu jona hami 'ahi'avara. 'Ene vwehu jona hami 'ahiuri vajijino oja 'ekara'avara.

⁸ Ijihuni maijaho kara ikipo jona'e rene 'ee emarena para'avajaho ijipo veje jara núni Natohwa Jesu Keriso hena kavuri 'unamijaho maa pa'ana parehune 'ee 'ina pa'ana parehuna.

⁹ Ijihuna'e ea irara kara ikija pa'ajaho hu nia supavi'ina 'ee nia nutuvu'e kwaa jojora uneunecha pakimuna. 'Ene huni sisea nitama'ora ka'ene nisovume paranajaho hu niruvume pa'arenana.

¹⁰ 'Enajihuna'e vwehu núne ja ijihuna'e 'umenae iji pijiha jihuna'e ura rena para'eje ja kara ikehi ve'avajaho ja pa'amaaresuhuna.

¹¹ Ijihuni maijaho 'unama ikehunikino ara majama nahuna ka'ene núni Natohwa Ni'ajúhi'ina Jesu Keriso oni vahuna maho'o ja mihuna.

¹² Ijihuni hahi na na'ia mapoka ja hurahara 'warave ja kara ikija vwihahuna. Ja nihenakame 'ee nimaa vajijino kisina rene hiju vo na majama hine ja huri 'warahuna.

¹³ Na vwihajujaho maijaho na ikino hahiji'i mwe'i hijukino ja 'ejahi'i 'warave ja vwihahuna.

¹⁴ Nara ikino mwe'i hahiji'i hijujaho ni rana'i veju. Ijaho núni Natohwa Jesu Kerisora vejume nununa'a samaa renana.

¹⁵ 'Ene na harura ve'ira'omo vea ka'ene nara ura va'ujaho kara ka'ene nara 'waravujija ja areri vwihahuna.

Keriso Oni Hanaji'ina Nii Kavajina

¹⁶ Ijihuni maijaho vea ka'ene núni Nato-hwa Jesu Keriso oni harura 'ee Hura rohu-niji rone 'waravajaho nú ea ka'ene hena kama paraji'inijipo mamiha vu'a 'wara'ira'omo ijí 'ararihae 'warahuna pana kaivo nú núni nii Huni harura ka'ene kavaji rona 'waravara.

¹⁷ Ijihuna'e vea ka'ene Hu hura 'ee pinana Godi Amona'i apenaji pina'inijara ika'ina Hu rone 'waramana. Ikaho Nuni Hariha ka'ene Na oja mahe 'ee teamanima paranujina 'wamana.

¹⁸ Nú pu pu'úmo akuavuri huri'a 'ahi hi'eme Irakaho kahi akúpa 'ahi rena roajaho nú núni atai hejara.

¹⁹ Ijihuna'e nú niheju. Poropeti epuni ira vaji 'waramajaho roe nimaa'e renana. 'Ena'omo ja puni iriji hene ve'avajaho ja maaaa'e vehuna. Puni vu'a kajaho areri nahehai nututi hana'eju'e vea nitumu ja'ina. 'Ene areri moroi joni oja vaji roe ajimu ja'ina.

²⁰ 'Enakaivo ikino maraku he'avara. Ijaho poropeti epuni vu'a ichá'ina ka'ene roujaho maiji ei pini huni vwihí ta'arohe 'warahuna pa'ana.

²¹ 'Ene poropetiepo vu'a ka'ene 'waravajaho emai huni ura ijino vehuna pana kaivo emaa'e Godoni 'Avenijara venaume Godi rone 'waravara.

2

Najahi'ina Ira'asina 'Urimarahunijina

¹ 'Enakaivo poropetia ira'ata 'u'o ijí emapuni vaja kajino 'urijara. Ni areri ija'ina'e najahi'ina ira'ata 'u'o joni vajakino 'urine vu'a ira'ata

ka'ene siserasahunijija hemi najahakame Nato-
hwa ka'ene pua'e 'imenajaho hekajahuna. 'Ene
mamako 'unama sisea puni haha 'ahi roe rehuna.

² 'Eje ea mapokakija 'uasa vene 'ee puni ura iji
'ararihae vehuna 'ee puni hahijihuna'e 'unama
nimaijaho apene ira'ata 'wahuna.

³ 'Ene pu pusumano vwihajujara reje
'unama ira'atijino pisivi'i joni kukua 'ekahuna.
'Enakaivo puni eha ka'ene nitama mihajaho
mai'o pama namu 'ee pua'e siseranahunijaho
ni'urine areri rene namu.

⁴ Ijihuni maijaho vea ka'ene 'ona oji'inapo
sisea vejajaho Godiho pamakimana kaivo Hu
pu ato'arumaume veni va'ara 'ee ma'oa ka'ene
nutuvi'ina vaji irechamiu'e 'otua ve'irono hiju.

⁵ 'Ene nimarako Noa oni vejijino mwe'a sahasi
ea ka'ene hijajija pamaki'ika'i Noa ka'ene Godoni
ira arira najahajine 'ee ea iropu no'o 'ajoha'ika'i
toa ranavume ea ka'ene Godi paheju jhipuni
roana.

⁶ 'Ene ara mama'ina ka'ene Satami'o Kamora'o
pamaki'ika'i eha mihe venaume va'e ú'a rejajaho
ea ka'ene túna'i Godi pa'ana 'wavi'i hihunijipo
kahuni jihuna'e najahana.

⁷ 'Ene Hu Rati ka'ene arimaijaho Satami vaji
ea ka'ene 'uasa veji'i hijari vaja kajino sema
para'ēju'e hi'eme ni'ajahana.

⁸ Hu ea ariri jihuna'e hu pu pu'úmo hiji'i raka
ka'ene huni nii kime 'ee he'ēju'e veku veku
pu sisea ka'ene veji'i hijujara vejume huni oja
ka'ene aririjaho niho'o tura'i 'ahaana.

⁹ 'Enakaivo Natohwijara 'unama ichá'inijino
ea ka'ene Godi hena kavi'inijihi venakia vaji

ni'ajihuna arerina. 'Ene ea ka'ene arira pa'ajija 'otua vejino eha mihuna'e irechamiu'e hiju.

¹⁰ Hu ea ka'ene puni hahijara sisea ka'ene ura renauji vene 'ee ea mama'inijihi kima senavujija ijihuni eha namu. 'Ene paju'i kaivo puni ura iji vene 'ee patea juna'uju'e 'ona oji'ina puni mama'ina ira sisea 'waravura.

¹¹ 'Enakaivo vu 'ona oji'ina ka'ene mama'ina 'ee harusinijaho pu ira sisea eha pavene Natohwi jihuni una'a panamahe 'waravura.

¹² 'Ejume ea ike hanuha sa'ina ka'ene vwiha pa'akipo maiji nahena irechamiu'e ojura'omo 'unirame 'anihuna. 'Ene pu uneunecha mapoka pahena pakivura kaivo pu ira sisea majikari 'waravura. 'Ena'omo iji hanuha kajihi ru-ara'avajino pu 'u'o ruarahe pa'arehuna.

¹³ Pura sisei hijujihuni maijaho sisea ka'ene pu veju jhipuni eha apeju. 'Ene pu niho'o veiri'a samaumaa kajino sisea vehunijipo teamanama parajura. 'Enakaivo pu niho'o joni vaja kajino areri matana 'ee titana rukinepo na'i iji 'iruma ijura vaja kajino ira sisea 'waravi'i pisivisavu.

¹⁴ 'Ene pu puni nia 'eke ema 'ee paranaha sarama 'ee pu nii kime itunavujaho niho'o mai'o pa'uhunama turanavura. 'Ene pu pisiviu'e ea ka'ene pakirasahe hijujija oja 'urinau'e sisea vejura. 'Ene puni ojijaho niho'o pupusumaru vwihahunijara itunama parajura 'ee pu sesamaa siripa'ava ja'ina.

¹⁵ 'Enajihuna'e pu 'unama aririjaho niare'ika'i Perami ka'ene Piori oni harihijara 'unama sisea ka'ene venuji oja miha paranu ja'ina.

¹⁶ 'Enakaivo Peramiho sisea ka'ene hu venaji-

huna'e huni tonikia ka'ene ira pa'ajara emaapuni iri 'urarahe poropetia kaji ajimajaho tanumana.

17 Ea ikija areri toa 'úja ka'ene pa'arene navuja'ina 'ee areri 'imitia'e asiasi'i 'anaa va'uja'ina. 'Ejume ea kajihi puna'e niho'o nutume na'ina'i vajama namuji 'ajaha hiju.

18 Pu niho'o uneunecha ka'ene parehunijija ira kehi kehi 'waravi'i pisimiu'e hahijara ura renaujino ivavisa vena ato'urume ea ka'ene ni'unama sisea arevajija kú'o 'ekaura.

19 'Ene puni ahija veje pa'arehuna nahame 'waravura kaivo pu opuina ijí 'unama sisea ka'ene pu veju kajhipuni pwea rejura. 'Ene uné rakijara emaa rosama paranujaho hu ijihuni pwea renuna.

20 'Enajihuna'e ea ka'ene núni Natohwa Ni'ajúhi'ina Jesu Keriso hena kamareja mwe'a kehuni sisea vajijino juhaha usevajipo kú'o va'e sisea kajino jasarama 'ee ijipo rosamie parajujaho puni hia ka'ene ni marako hijaja'ina pana kaivo niho'o sisemaa'e hijura.

21 'Ejume ea ijá kajija 'unama ka'ene aririjaho pahe'ipisa mamaa veja'a. 'Enakaivo pu varapa ka'ene akuavi'inijija 'waravu'e henare'e túchaha va'ujipo areria pareju.

22 Ijaho haa ka'ene 'warava ja'ina'e renu. 'Ui kú'o 'unama va'e hura hwenaji inuja'ina 'ee maha toa rúrahue pa'arejukavi'i kú'o 'unama hii vaji va'uja'ina.

3

Natohwijara Rohuna Nahama 'Waramajina

¹ Ehu nuna ka'ene na ja oja mihi'inakije ikaho nuni asura amurijihuni roriji veju. 'Enare'e joni vwiha iji venae kú'o vwiha'avarono veju.

² 'Ejakame ja nitama poropetia ka'ene akuavi'inijihipo vu'a ka'ene 'waravara 'ee Natohwa ka'ene ni'ajúhi'ini jihuni tamana ka'ene apasoruipo 'waravajija vwihahuni jihuna'e veju.

³ Ja marako ikaho hena ka'avara. Vea túchamaa ea 'ijahi'inijipo roe 'ijahi'i puni hahijipo ura re-naujiru vehuna.

⁴ 'Ene pu ija'ina 'ihuna Hura rohuna ka'ene nahama 'waramajaho ichí roo? 'iame 'ijahe 'warahuna. Ijihuni maijaho uneunecha ka'ene mai'o mwe'a aneja vejajino rene roe emahu núpo kwamasahajino unenu'u pina ani'ina pare'eju'e nija'ina'e navu 'iahuna.

⁵ Godoni ira 'ahi ichutoa rejara 'ee mwe'a ikaho toa vaji roe 'e'unana 'ee toi tauhuhe namuna kaivo pu nihena kavu vo pu pata'arohu.

⁶ Ijihuni vaji mwe'akaho vea kajino sai hirame ruarahana.

⁷ 'Enakaivo iviamaa ichutoa 'ee mwe'a ikaho Huni ira 'ahi venae 'ajaha irechavu'e navu 'ee 'otua ka'ene vehuna 'ee ea sisea ka'ene Godi pana 'wavujiji ruarahuna'e 'ajiha navu.

⁸ 'Enakaivo ike vu'a kwinu parunami'amana. Ehu nuna na oja mihi'ine Natohwi jihuni 'unamijaho juara mapoka mapoka (1,000) pa'arejajaho areri vea kwinuna 'ee vea kwino pa'arenujaho areri vea mapoka mapoka (1,000) pa'areju ja'ina.

⁹ Natohwijaho iraka ka'ene Hura nahama

'waramajaho marako pavenu rone ea 'aho'a ija'ina'e vwihaju kaivo Hu ja masuani 'ajiha avanu. Ijihuni maijaho nú eha sisea apehunijaho Hu ura parenu vo ea maho'o 'unama ta'arohe rohuna'e ura renu.

Mwe'a 'Ee Akúpa Maiu'ina

¹⁰ 'Enakaivo Natohwi jihuni vejara ro'amajaho areri nesa apeji'napo rouja'ina'e rohuna. 'E'eje akúpa 'ee ichutoi uneunecha ka'ene navujija ira ni'ima'ura'e re'eje uhoa rene hirama arihe pa'arehuna 'ee mwe'a ikino uneunecha ka'ene navujija maho'o re parahuna.

¹¹ Ijihuni maijaho uneunecha ikija maho'o hirama arihe pa'arehuni jihuna'e ivi'a ja ea ichá'ina rehuna'e vwihajo? Joni kara ariramaa'e rene 'ee Godi ura renu ja'ina'e hi'avara.

¹² Ja Godira marako ro'amajina roju. 'Enakaivo ijí vea kajaho ichutoi kahija veni reje pa'arehuna 'ee uneunecha ka'ene ichutoi navujija vena uhoi ni'ima'uri rena'e hirama arihe pa'arehuna.

¹³ 'Enakaivo Hura nahama 'warumajaho nú akúpa 'ee mwe'a maiu'ina ka'ene 'unama ariraru nahuniji ka'irono niri'i 'ajaha hiju.

¹⁴ 'Enajihuna'e ehu nuna ka'ene na ja oja mihi'ine ja ura ijihi kihuna ura renaukúne harura vene hijakame Hura roe ja ki'amajaho ja mataume hine 'ee sisea pa'ana 'ee ea ja sisea panamahi'ina ki'amana.

¹⁵ 'Enakaivo vwiha'avara. Natohwijara masuani vivinui 'ajúha va'ujihuni maijaho emaa ni'ajihe marani'amarono avanu areri núni vwea Poru ka'ene nú oja mahi'iniji vwiha maaaa

ka'ene vajahume joni asura vene 'waramajaho vwihha'avara.

¹⁶ 'Ene hu 'u'o huni asura vajijija ikija vene 'warumana. 'Enakaivo ijí hena kahuna 'aho'a kisina 'ee ea ka'ene panajahume hejara 'ee paki-rasahe nami'i kaivo vu'a 'eke arohi'inijija pura Godoni ira 'aho'a 'eke ta'arohe ani ani puni ura ijino ruarahe 'waravujara reju'e pu eha sisea apehuna.

¹⁷ Ehu nune ijihuna'e ja nimarako hejaja'ina'e ojono 'ajo'ara'avara. 'Ejakame ea ka'ene majikarino hijujipo 'unama siseijino ja pairisame va'e joni ruha maaaa ka'ene jara kirasahé hijujaho pa'ari'avara.

¹⁸ 'Enakaivo núni Natohwa 'ee Ni'ajúhi'ina Jesu Keriso oni maiji vwihani'ina 'ee henaka vajijino emare'avara. 'Ene iviamaakino rene va'e majama aneja púsa pa'ana 'ee pinana maijaho Huna. Amení.

Godoni Vu'a Maiu'ina
The New Testament in the Ese Language, also known
as the Managalasi Language, of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Mangalasi long Niugini
 copyright © 1975, 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Managalasi (Ese or Managalasi)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
 Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Dec 2025 from source files dated 12 Dec 2025

729c2a8f-9ea3-55ca-9318-793c2828d776